

այսինքն իր արևմտակիցը տալ). առ մօրուքեւ դստեր կամ մօրեղբօր դստեր միջեւ կատարուած ամուսնութիւնն է: Anquetil էն յիշուած վերջին բարին ձեւը կը բացաբարուի միջին դարու իրանական լեզուներու բառերով, որոնք են խնեւնկած, khativodath, զա՛ենոնա (տե՛ս Justi, էջ 131): Արինակըցական ամուսնութեան մասին Ավեստայի տուած վկայութիւնները սակաւաթիւ են: Կը թուի թէ Ավեստայի կորսուած մասը տեղեկութիւններ կը բովանդակեր միքաւորաց ամուսնութեան նկատմամբ, որոնց ծէսերու մասը արդէն կը պահպի նոյնին մէջ (տե՛ս A. Hovalacque, l'Avesta, էջ 461-469):

«Վիճելի խնդիր մը, որուն ազրիւթեարու միաձայնութիւնը չի թոյլատրեր տարակուսի, արինակցական ամուսնութիւնն է, khwétek-das: Այս տեսակ միութիւն մը՝ որ չնութիւն կը նկատուի բոլոր ուրիշ կրօններէն, բացի եզիպատականէն, կը յանձնարարուի Ավեստայի և պահպակի ասաւաւածարանական գրականութեան կողմէն:

Khwétek-dasը կը չեղոքացնէ մահացու մեղքերը, կ'ըսէ Chayast-la-Chayastի հեղինակը: Բազմաթիւ պատմական օրինակներ ցոյց կուտան եղրօր և քրոջ միջեւ ամուսնութիւնը, Աոյլն» (տե՛ս La Perse Antique, Clement Huart, էջ 198):

Կրօնապատմագէս J. Darmesteter կը գըրէ. «Հայոց Ներսէս կաթուղիկոսը (Ի. դար) Հայաստանի մէջ արգիլեց մերձաւորաց ամուսնութիւնը մինչև հինգերորդ աշխան, վասն զի: կ'ըսէ իր պատմագիրը (Փաւատոս), պարսկահպատակ հայերը իրենց աղջականներուն հետ կ'ամուսնանային արեան մաքրութիւնը պահելու և ընտանեկան ժառանգութիւնը չցրուելու համար: Աչ մի բան կ'ապացուցանէ թէ անոնք դուրս եկած ըլլան արդի պարսիկ հատուածներուն և պարսիներուն khetuk-dasի սահմաններէն» (տե՛ս Revue de l'Hist. des Religions, 1891, հոր. Ի. էջ 366-375, յօդուած, Le Khetuk-das chez la Parsis):

Այս վկայութիւնները որոշապէս կը հասատեն թէ Փաւատոսի խորացուր բառն մեծահարուստ պարսիկներուն և պարսիներուն khetuk-dasն է հայացած ձեսով, որուն իմաստով Յուսուփի երկուորեակ տղաքը՝ Պապ եւ Աթանազինէ, ոչ թէ Տիրանի քոյրերուն հետ ամուսնացան, ինչպէս կը սխալի Փաւ-

ատոս, այլ իրենց մօրը (Տիրանի աղջկան) եղրօր՝ Արշակի աղջիկներուն հետ, որոնք Փաւատոսի պատմագրութեան ժամանակ թագուարին քոյրեր կրնային կոչուիլ. այս մեկնութիւնը կրնանք տալ համաձայն հետուկ- dasի սովորութեան, զոր՝ իթէ պատմիչը ճշգորէն գրեց՝ հայ թարգմանիչը հայացուցած է խորացուր բառով:

Ահա հայերէն բառ մը, որուն նշանակութիւնը աննշմար մնացած է մեր մատենագրութեան մէջ, և նոյն իսկ հանգուցեալ Յ. Թիրեաքեան չի յիշեր իր Արիանայ բառարանին մէջ. իսկ Հայկազեանը խտորատուր բառը խորացուր ընդունելով, Փաւատոսի վերսպրեալ հատուածը մէջ կը բերէ, առանց յիշելու բառին իսկական նշանակութիւնը. այլ ձ. խորացուր» գրելով միայն. բայց երջանկայիշատակ մեծ բանասէր S. Դուրեան Արբազան ճշգորէն մեկնած է բառն այնպէս՝ ինչպէս վերև բացադրեցինք: ՄԿՐԾԻՉ ԵՊՍ. ԱՂԱԽՆՈՒՆԻՆԻ

## ԱՌԱՋԻՆ ԶԻՒՆԻ

Զիմի բարիներ՝ ներմակ ու փափուկ՝ Կը մաղամի նամնարտ օդին մէշէն զար, Կեանի օրեն են կածեն խուսափուկ, Ապրիմ-մեռնիմի բերեն նողմազար:

Երկիր յուռ է, նըսած սրգաւոր,  
Ճեփ ներմակ սակայն, ի՞նչ նակապակեր.  
Ան կը նըմանի, զածեալ, անօն ո՞ւ  
Տրըմութեան, սուզի նազած են սեւեր:

Կարեն ծեռութիւնն է տառապակոն,  
Ճեռմակ մազեռն ըեռան տակ կրմած,  
Շիշած՝ նայուածին լոյս ու սրտին բոց,  
Կամ կրնեայ շիրմ մ'ահազնածաւալ:

\* \* \*

Պաղրած է նովը, կիքնէ ձիւնն հանգար,  
Բայց փորսկած է իմ սիրս անխրով,  
Վառարանին դէմ նըսած եմ անբար,  
Եւ սակայն դուռն եմ մրցիս բեւեռվ.

Քամին՝ առեօն ոք, անսան, անէտ,  
Կը բաշեն կարօս այս կրակին բարի.  
Ու նանիներն կը սառ ին սիրեր,  
Գուրին ներան իրենց դէմ երբ կը մարի:

Ճեռնի՛ իրենց, Տէր սիրոյ կրակն զեր.  
Բախտին դէմ զրիսեմ ա'լ բար կոծկոծեն,  
Տու'ր իրենց ազգում մը Քու վեն կամետզ,  
Ու կայծե մասու՛ Հոգւոյ հալոցէն:

## ՄԻԱ